

6 INMARSAT SATELLITE TERMINALS

For

Decommissioning

In

Norway

And

Recommissioning

In

Eritrea

November
1993

**Coordinated
By
Emnetu Tesfay**

MEDISINSK TEKNISK BISTANDSGRUPPE A/S

ULAKROKEN 12
4028 STAVANGER
NORWAY

Vår ref.93/_____

Telephone 51503126 Telefax 51544878

Bankkonto 8160.05.41889

INMARSAT

99 City Road
London EC1Y1AX
England, U.K.
Fax No. 095 4471 7281602

October 12, 1993

Attention Mr. David Sagar

Since November 1987 our organization **Medisinsk Teknisk Bistandsgruppe A/S** has been using INMARSAT-A and INMARSAT-C satellite equipments. Being a Norwegian concern our organization have the concession from the Norwegian Telecommunication Authorities to use the satellite link with our medical and relief personnel working in Eritrea. Now the situation has changed so much that we in MTB A/S can use the ordinary network to reach our personnel in Eritrea. At the same time an organization in Eritrea is interested to buy the equipments and establish a satellite link as a back-up to the existing network. The reason I am writing this letter is therefore for to reasons.

Reason No.1 Eritrea, the newest country in Africa, is interested to be a member of your organization INMARSAT. The authorities have requested our assistance on how to do it. I would therefore appreciate very much if you could send me the procedures or requirements of INMARSAT for new members.

Reason No.2 We intend to sell the ABB terminals we have in Eritrea to a government office there. At present the terminals carry Norwegian identity numbers. We want your advice on the procedure of decommissioning them from their present identity and recommissioning them in a new Eritrean identity.

Except informing the Norwegian Telecommunication Authorities and the manufacturers of the terminals (ABB) if there is anything else we are supposed to do before we transfer the equipments, please let us know.

Looking forward for an early reply.

Best regards,

Emnetu Tesfay
Director
Medisinsk Teknisk Bistandsgruppe A/S



ነደሕ
ቁ.ተከፋጠሰ 095-873-1334152
ካሰጫረ: ኪርትራ

ዕከት 26.9.93

ከታ በዕከት 16.9.93 ዘተሰጸት ጫካክትካ ካትናት ከኖ: ከዘ ዘሰዕበ
ዘኩኒ ሓሳባት ከገሆ የቻር በኩን።

- 1. ከታ ኩባንና ካብዘ ከገባሰርታ ከኩና በቻርዳ ዘይገባሰ ከታት ካብ ተጻጻፊ ጫካክትካ ዘገኘጸጸዎ ምስቲ ኩባንት ከባዕጫና በዘጠበቁ ዓካ ከቶ ነይሩ።
- ሕጻ ካብ ካሰጫረ ገን በሽዎ ኩባንና ዘይገባሰ በሽዎ ሓጺ በትጽጕፊት ናይቲ ጫንገሰቲ ከገበር ሰከዘከካኔ ከታኩ ከገተካ ይሓይሽ ይጫስኪ። ንካብነት:-

```

.....
.
. Communication Branch
. Office of the President
. P.O.Box
. Asmara, Eritrea
.
. Attention:
.
.....

```

- ከዘ ተጠጽሶ ዘካ በትጽጕፊት ነቲ ፎርም ጫካካ ናብ ናይ ኪርትራ ናይ ተከጫኒከሽን በዓቤ ጫ ፎቻጺ ንምሕታት ምክባት ትሰጹ።
- ናይ ኪርትራ ተከጫኒከሽን በዓቤ ጫ ደግ ነቲ ፎርም Approval ሓብ ናብ INMARSAT, London ይሰጹ።
- በጽጕራኩ INMARSAT ዘኩ ተከጫኒከሽን ጉጻንት ናይታን satellite ካጽነዕ: ሰርሓት ናይታን terminals [ከቶ: ምስኩ ካጽራገን ሽዎን ናይ ተጠቀምታን ከፈገገጸ: ናብ ናይ ተከጫኒከሽን በዓቤ ጫ ናብ ካሰጫረ ይሰጹ።
- ናይ ኪርትራ ተከጫኒከሽን በዓቤ ጫ ደግ ነታን terminals ናይ ምዘገባ ቲጽራ ሓብ ን INMARSAT ይሕበርዎ።
- በጽጕራኩ INMARSAT ነታን Satellite ካቲ ቲጽርን terminal ዘከውኩ ቦታ ይሕበርዎ። ናይ ኪርትራ ተከጫኒከሽን ደግ ነታ ዘጫከታት በትጽጕፊት ካቲ ዘተዋህበ ቲጽራን ካኔኩ ከጫካኩ ዘከዎ ሕገታት ይሕበራ።
- ካብዘ ጸረጂ ከዘ ምስተበጸጸ ካታን terminal commissioned ከይነን ወይ ደግ ከሰርሓ ተጻኔየን ካከዋ ጫካት ከቶ።
- ቲጽጫ ከዘ ኹኩ ገን ናይ ኪርትራ ናይ ተከጫኒከሽን በዓቤ ጫ ካብቲ ጫከበር ናይ INMARSAT ካባኔነት ሓቲቲ ከረከብ ካከዎ። ካጽራገን ናይ INMARSAT ካብቲ ቲጽጫ ሕጻ ዘሰጸ ዘነበርጉ ጸሓፋት ትረኽቡዎ ኹኹዎ።

```

-----
- Communication - - - Eritrean - - -
- branch of the --> - Telecom. ----> - INMARSAT-
- Presidents office - - - Authority- - -
-----

```

```

-----
- Eritrean ----> - INMARSAT -
- Telecom. - - - AND -
- Authority----> - Communication Branch office -
-----

```

- 2. ነቲ ሓቲትካኒ ዘነበርካ በዛዕባ ካቲ ዘጸከ ትዋዕታት በወገንዎ ንምክካክ ጸኔዎ ከቶ። ካቲ ዘጸከ ምቅራባት ጸጕራ ምገባረዎ በካካኔ ናብ ካሰጫረን ኩንጸንን ምገሽ ከጸኔየን ከቶ። ሰከዘ በወገንኩዎ ዘጸኔየን ጫካከዘ ከትቶ [በኩይ ይሓትት።

ምስ በጸጻዊ ሰካዎታ
ከምነቲ ተሰፋይ



NORWEGIAN TELECOM
Radio Inspection Division

TELEFAX

To: MTB A/S, Ulakroken 12, 4000 STAVAVGER, 51504085/51544878.

From: Norwegian Telecom, Oslo. Fax: 47-2-201136. Telex: 11206 tinsp n

DECOMMISSION OF NORWEGIAN INMARSAT STATIONS



LG2I	Havkatt III/MTB	1310242
LJ2UBC	MTB A/S	492420710
LJ2VBC	MTB A/S	492420720
LJ2YBC	MTB A/S	492421130
LJ2ZBC	MTB A/S	492421140
LJ2KCC	MTB A/S	492421150

Your stations are decommissioned.

Accept our best wishes in your work, and we will of course be ready to serve you in the future.

best regards
NORWEGIAN TELECOM
Radio Inspection Services, February 25th 1995.
John Johannessen

Telex Transmission

From:

Name: Emnetu Tesfay
Company: MTB A/S
Ulakroken 12, 4028
Address: Stavanger
Fax No.: 51-544878

To:

Name: John
Johannessen
Company: Radio Inspection, NTA
Address: St. Olavs Plass, Oslo
Fax No.: 22-201136

Date:**Time:****Page 1 of 1****If problem call: 51503126****Message:**

Reference is made to our telephone conversation regarding the decommissioning of the Medisinsk Teknisk Bistandsgruppe A/S satellite terminals in Eritrea.

The Eritrean Telecommunication Authority have established contact with INMARSAT and will be the routing organization for all terminals in Eritrea. The MTB A/S terminals are therefore to be recommissioned in Eritrean identity numbers soon after they are decommissioned by the Norwegian Telecom. Administration. I have now got the information from Eritrea that the terminals can be decommissioned in Norway with immediate effect. Herebelow you will find the list and identity of the terminals in Eritrea under license of the MTB A/S awarded to it by the Norwegian Telecom. Administration.

Item No.	Terminal Type	Terminal Identity No.	Manufacturer Serial No.	Commiss. Date
1	Saturn T	1310242	3786	06.07.87
2	Saturn C	49 242 07 10	161	07.02.91
3	Saturn C	49 242 07 20	170	07.02.91
4	Saturn C	49 242 11 30	327	01.08.91
5	Saturn C	49 242 11 40	330	01.08.91
6	Saturn C	49 242 11 50	340	01.08.91

Please let me know when you have finished the decommissioning process so that I can pass the message to Asmara. In conclusion I would like on behalf of MTB A/S and myself to express my deep and profound gratitude to the Norwegian Telecommunication Authority in general and yourself in particular for all the support and cooperation you have demonstrated to us during our great need to use satellite link with the Eritrean field.

Best regards,

**Emnetu Tesfay
Director, MTB A/S**

cc: Haile Rusom (Tonino) the Presidents Office, Asmara, Eritrea. Fax: 873-1334152

Dr. Nerayo T. Michael, ERRRA, Asmara, Eritrea. Fax: 2911-112861

Mekonnen Fesehatzion, Eritrean Telecom. Services, Asmara, Eritrea. Fax: 2911-120938

